

## Parc Coedwig Gwydir Forest Park

### Croeso i Barc Coedwig Gwydir

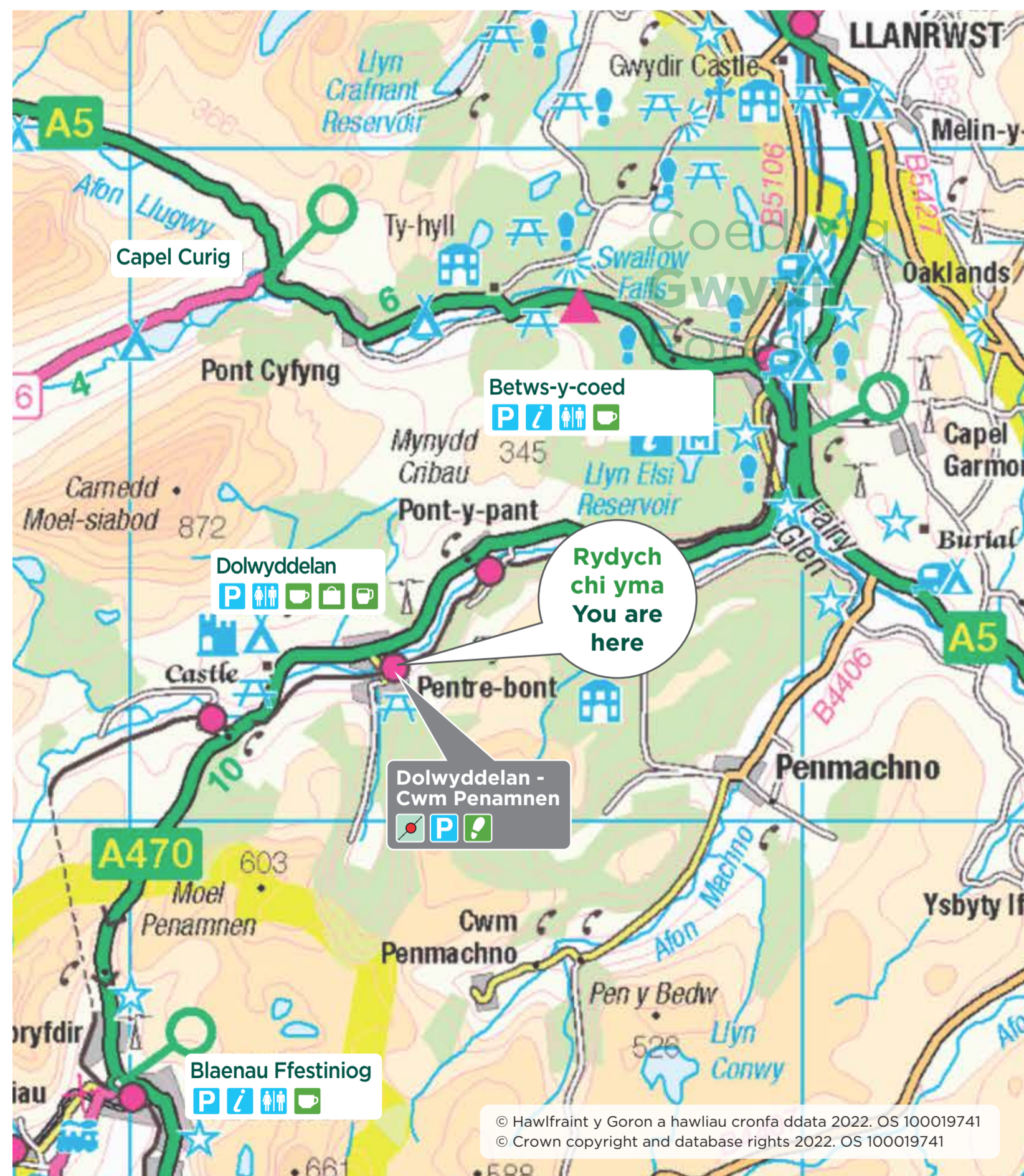
Parc Coedwig Gwydir yw'r fynedfa i'r tirweddau enwog llawn coedwigoedd, llynnoedd a mynyddoedd sy'n gyfarwydd i genedlaethau o ymwelwyr ers Oes Fictoria.

P'un a ydych chi eisiau mwynhau prysurdeb Betws y Coed, mynd am dro yng ngefn gwlad, rhoi cynnyg ar lwybr beicio mynydd heriol, ymweld â'n rhaedrau neu ddarganfod hanes hudol yr ardal hon, mae rhywbeth i bawb ym Mharc Coedwig Gwydir.

### Welcome to Gwydir Forest Park

Gwydir Forest Park is the gateway to the celebrated landscapes of woodlands, lakes and mountains familiar to generations of visitors since Victorian Times.

Whether you want to enjoy the bustle of Betws-y-coed, walk in the countryside, try a white-knuckle mountain bike ride, visit our waterfalls or discover this area's fascinating history, Gwydir has something for you.



- parcio parking
- gwybodaeth information
- toiledau toilets
- caffi café
- lle picnic picnic area
- tafarn pub
- siop shop
- llwybrau cerdded walking trails
- beicio cycling
- golygfan viewpoint
- ffordd gyhoeddus public road
- ffordd coedwig forest roads
- llwybr cyhoeddus public footpath
- gorsaf drenau railway station
- graddiant gradient

www.cyfoethnaturiol.cymru  
www.naturalresources.wales  
0300 065 3000



### Gwybodaeth mewn Argyfwng:

**Achos brys pan fyddwch ar y llwybrau Ffoniwch 999 a gofyn am yr Heddlu.**  
Signal ffôn gwael ar y llwybrau.

**Lleoliad Presennol:**  
Maes parcio'r orsaf, Dolwyddelan  
Cyfeirnod Grid AO: **SH 737 521**

### Er Eich Diogelwch:

Mae beicio oddi ar y ffordd yn weithgaredd peryglus. Ystyriwch eich sgiliau, eich gallu a'ch ffitrwydd yn ofalus a sicrhewch bob tro fod eich beic a'ch helmed yn ddiogel i'w defnyddio.

### Sylwch:

Weithiau mae angen i ni gau neu ddargyfeirio llwybrau tra byddwn yn gwneud gwaith coedwigaeth neu gynnal a chadw, mae hyn er eich diogelwch chi felly dilynwch unrhyw gyfarwyddiadau. Gallech ddod ar draws cerddwyr, cŵn, beicwyr mynydd, cefylau neu gerbydau ar unrhyw adeg.

### Emergency Information:

**Emergency out on the trails**  
Phone 999 & ask for Police.  
Poor mobile reception on trails.

**Current Location:**  
Station car park, Dolwyddelan  
OS Grid Reference: **SH 737 521**

### For Your Own Safety:

Off road cycling is a hazardous activity carrying some inherent risks. Please consider your skills, abilities and fitness carefully and always make sure your bike and helmet are safe to use.

### Please be aware that:

We sometimes need to close or divert trails while we carry out maintenance work or forest operations, this is for your safety so please follow any instructions. You may come across walkers, dogs, mountain bikes, horses, or vehicles at any time.

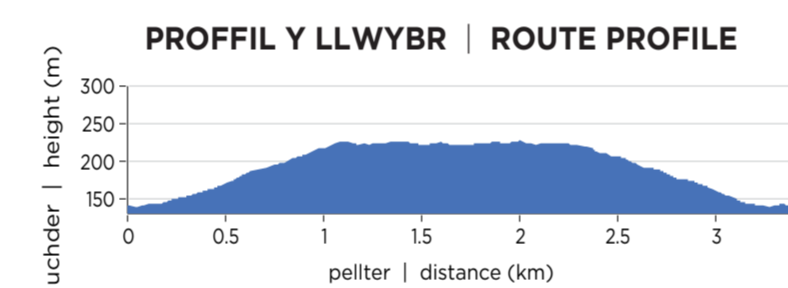
### Taith Penammen

#### Penammen Walk

**Hawdd | Easy**  
Pellter | Distance: 2m | 3.4km  
Amser | Time: 1½ awr | hour  
Dringo | Climb: 48m / 157tr ft

**UCHAFBWYNTIAU: Dringfa egniol sy'n arwain at olygfeydd arbennig o'r mynyddoedd a phen uchaf y dyffryn o'r safle picnic ar lan yr afon.** Mae'r llwybr hwn yn bennaf yn dilyn ffordd goedwig lydan a lôn darmac gul, sydd wedi'u cysylltu gan lwybr llydan ag arwyneb da lle mae'n croesi'r afon ar bont droed. Ger y bont, mae dau fwrdd picnic sydd â golygfeydd o'r mynyddoedd.

**HIGHLIGHTS: An uphill climb rewarded with stunning views of the mountains and upper valley from the riverside picnic site.** This trail mainly follows a wide forest road and a single-track tarmac lane, linked together by a wide, well-surfaced path where it crosses the river on a footbridge. Near the bridge, there are two picnic tables with views towards the mountains.



© Hawffraint y Goron a hawliau cronfa ddata 2022. OS 100019741  
© Crown copyright and database rights 2022. OS 100019741



Rydych chi yma  
You are here

### Llwybr Beicio Penammen

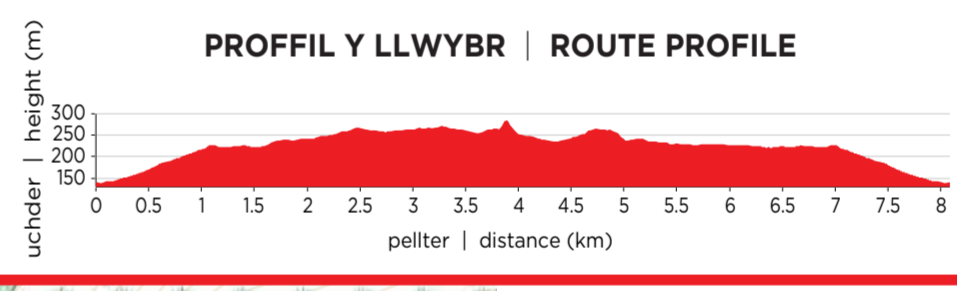
#### Penammen Cycle Trail

**Math o lwybr beicio: Ffordd coedwig a thebyg**  
Bike trail grade: **Forest road and similar**

Pellter | Distance: 5m | 8.1km  
Amser | Time: 1-2 awr | hours  
Dringo | Climb: 164m / 538 trft

**UCHAFBWYNTIAU: Golygfeydd trawiadol o'r dyffryn a'r mynyddoedd cyfagos.** Dringfa ar ffordd coedwig at ben y cwm ac yn ôl gyda safle picnic ar lan yr afon ar y ffordd. Cymerwch ofal ar y llwybr serth yn ôl i lawr i'r pentref a chadwch lygad am draffig ar y ffordd darmac.

**HIGHLIGHTS: Stunning views of the valley and surrounding mountains.** A climb on forest roads to the head of the valley and back with a riverside picnic site en-route. Take care on the steep descent back to the village and look out for traffic on the tarmac road.



### Math o lwybr beicio: Ffordd coedwig a thebyg

#### Cadwch mewn cof:

Gall y llwybrau fod yn serth neu'n anwastad. Gall arwynebau fod yn arw, yn rhydd neu'n dyllog. Mae sgiliau darllen map yn ddefnyddiol (nid oes arwyddbyst mewn rhai manau). Cadwch lygad am ddefnyddwyr eraill, cerbydau a gwaith coedwigaeth.

### Bike trail grade: Forest road and similar

#### Expect:

Gradients can be steep or variable. Surfaces may be uneven, loose or potholed. Navigation skills are useful (routes not always waymarked). Look out for other users, vehicles and forestry work.

### Croeso i Ddolwyddelan

Dewch am antur o gwmpas rhan ddeheuol Coed Gwydir yng nghyffiniau Dolwyddelan. Yma gallwch grwydro'r manau anghysbell a mwynhau teithiau cerdded â golygfeydd gwych o gopaon mynyddoedd Eryri. Tyfodd Dolwyddelan yn gymuned fawr pan fu'r chwareli llechi gerllaw yn eu bri.

Wrth i chi dramwyo ffordd Rufeinig Sarn Helen, byddwch yn dilyn ôl troed milwyr Rhufeinig ar eu ffordd rhwng eu cadarnle yng Nghaerhun a'u gwerysll mawr yn Nhrwsfynydd.

Gallwch hefyd ymweld ag adfeilion Tai Penammen. Mae'r tŷ gwreiddiol, oedd yn perthyn i deulu'r Wynniaid o Gastell Gwydir, yn bodoli ers y bymthegfed ganrif o leiaf.

### Welcome to Dolwyddelan

Come and explore the southern part of Gwydir Forest around Dolwyddelan. Here you can get off the beaten track and enjoy peaceful walks with superb views of the Snowdonian peaks. Dolwyddelan grew into a large community when the nearby slate quarries were at their peak.

As you walk along Sarn Helen Roman road, retrace the steps of legions of Roman soldiers marching between the fort at Caerhun and their large camp at Trawsfynydd.

You can also visit the ruins of Tai Penammen. The original house, linked to the Wynns of Gwydir Castle, dates back to at least the 15th century.